

191

5

CCIC

729

11

11

SAINT-AUGUSTINE

FLORIDA

1847

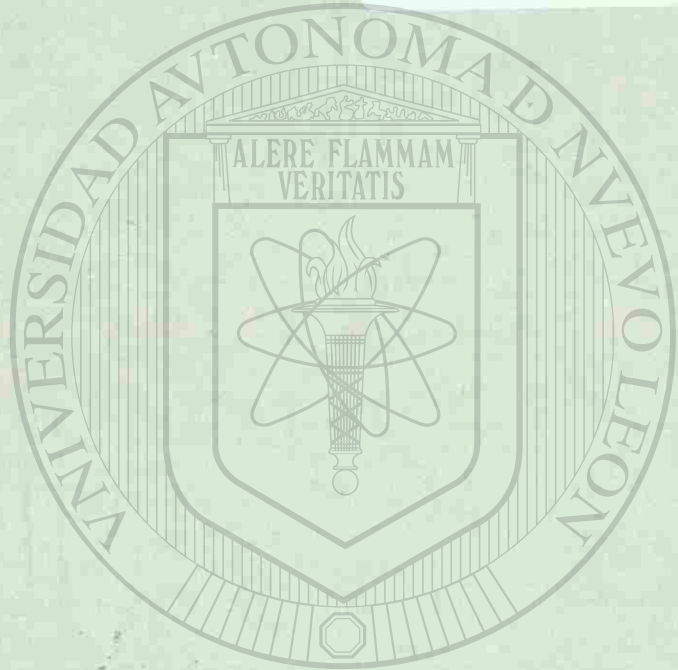
10472

1847

10472



1020004819



UANI

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

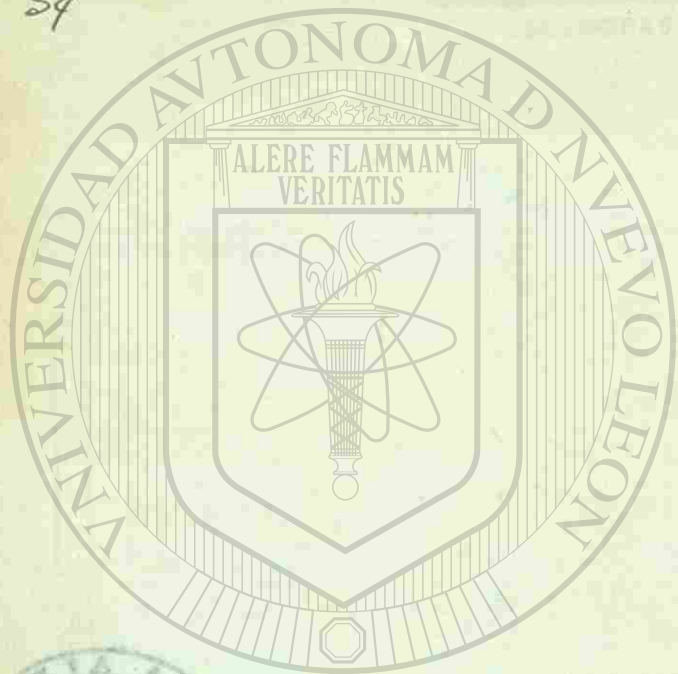
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



104729

OTRO
SERVICIO DE BIBLIOTECAS

F-1391
.535
54



FONDO
FERNANDO DIAZ RAMIREZ



SANTIAGO

TUXTLA

RINCON DE MARAVILLA

Departamento de Publicidad
y Turismo del Estado

LAS 5 GARANTIAS DEL



- 1a. LA MEJOR UBICACION EN VERACRUZ
- 2a. LA GRAN SOLVENCIA MORAL Y ECONOMICA DE LA EMPRESA
- 3a. LA MAGNITUD DE LAS OBRAS EN REALIZACION CON UN COSTO DE 20 MILLONES DE PESOS
- 4a. EL INCONTENIBLE PROGRESO DE VERACRUZ DONDE SE HAN INVERTIDO 150 MILLONES DE PESOS EN 3 AÑOS
- 5a. LA SERIE DE PREMIOS AL COMPRADOR Y AL CONSTRUCTOR QUE LOS DEFIENDE DE TODO RIESGO

Fraccionamiento y Construcciones de Veracruz, S. A.

Oficina Central, en Veracruz: Oficina en México, D. F.: Oficina en Puebla, Pue.:
Av. Independencia, 115 Av. Ejido, 8 y 10 Paseo Reforma, 134
Tel. Eric. 24-57. Mex. 33 Tel. Eric. 13-61-34 Tel. Eric. 78-24

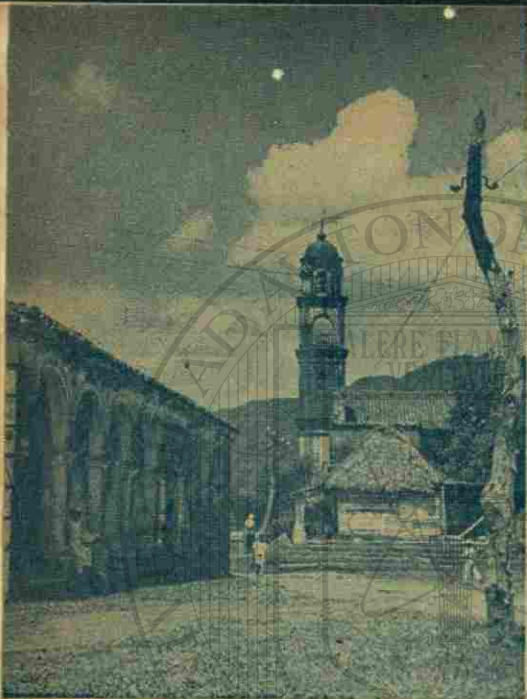


Santiago Tuxtla, Rincón de Maravilla

Se puede afirmar sin hipérbole, que de los sitios de mayor colorido y atracción turística, que tiene el Estado de Veracruz, SANTIAGO TUXTLA, es uno de los más pintorescos e interesantes, porque aunada a las múltiples bellezas naturales, que ofrece a los ojos del viajero, panoramas incomparables y únicos, posee un ambiente y un sabor de tipo veracruzano inconfundible, en el que se respira cordialidad y afecto, que hacen grata la estancia del visitante, quien se siente como en su propia casa, por la afabilidad y atención de los moradores de esa próspera y ubérrima región y quienes a fuer de buenos jarochos, son magníficos anfitriones y amigos.

PANORAMAS

Está rodeado Santiago Tuxtla por un cinturón de cerros de un verde violento, producido por una flora realmente fantástica. Dentro y en los alrededores de la Villa, existen cascadas, hondonadas, profusión de flores, de pájaros, de frutas tropicales, que logran sobrecoger el ánimo estético del visitante. Los ángulos desde donde se admira mejor el fascinante conjunto



Calle típica con todo el sabor provinciano, y al fondo una joya arquitectónica, construida por el Conquistador.

A typical street of province, showing at the rear and old church built by the Conqueror a real architectural gem.

de la población, son: El Cerro del Calvario, (nombre puesto por Hernán Cortés al fundar ese lugar), pequeño altozano de cien metros de altura, ubicado al Norte de la población; "Montecarlo", predio enclavado en una prominencia colocada al Sur de la población, por donde pasa la carretera antigua; La Cuesta, que se encuentra al Este del poblado y es una de las salidas para San Andrés Tuxtla, y además Zapoapan y El Soñador, sitios extraordinariamente pintorescos por su flora, y las bellísimas cascadas de agua que poseen.

PARAISO DE CAZADORES

En las orillas de la Villa, se puede cazar el conejo, el "pico de canoa", el "pito real", el "Ixcan", (hermosísimo pájaro rojo de lengua cola), las chachalacas, el cholín (parecido a un guajolote de regular tamaño, difiriendo de éste en que es color café claro, y su carne es muy sabrosa); la torcaz, la "limonera", la ardilla, la marta. En la caza debe incluirse la del Perro de Aguas o Nutria, que abunda en el río Tepango, que atraviesa la población.

A media hora de la población, la caza mayor abunda: venados de gran tamaño, tapir, (anteburro), tigre, "Brazo-Fuerte", tepescuintle, "onzas", "marines" y algunos otros animales no catalogados por los cazadores. Dominicalmente grupos de cazadores lugareños salen a dar batidas, y cuando menos retornan con dos o tres piezas respetables.

FLORICULTURA

Es verdaderamente imposible describir la extraordinaria variedad de flores que allí existe. Comenzando por el orden de importancia, diremos que los orquidólogos encontrarían allí un

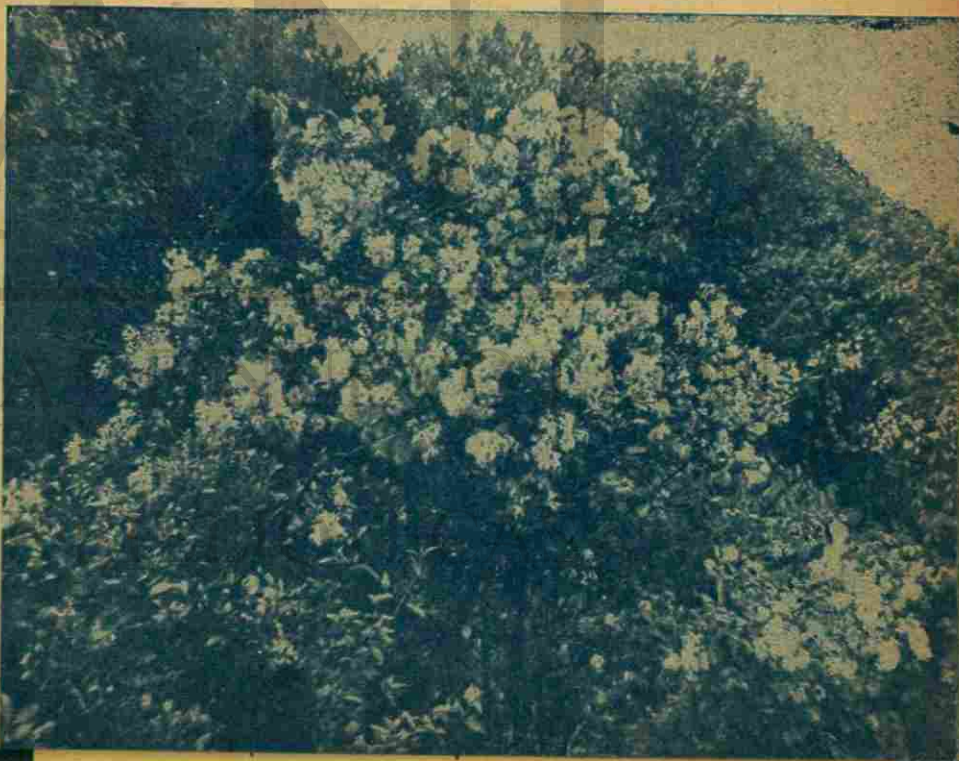
verdadero edén; arquídeas blancas (tan raras que algunas, en otros países han llegado a tasarse en sumas fabulosas), amarillas, rojas, casi negras, rosas, grises; en fin, una verdadera gama donde todos los colores del iris están representados. Los habitantes de allí dan poca importancia a estas flores por llamarlas "flores del monte", ya que se encuentran en los tupidos bosques que rodean la comarca. En otra clase, encontramos claveles, geranios, rosas de tamaño incomparable, azucenas, jazmines, mastuerzos. La tierra es tan pródiga y de tanta vitalidad, que muchas flores que en otras regiones se caracterizan por su ausencia de aromas, allí tienen perfumes exquisitos.

ARQUEOLOGÍA

El subsuelo de Santiago Tuxtla posee, quizá, la mayor profusión de piezas artísticas de barro, basalto, metales, obsidiana, jade, teocalli, etc. Los millares de piezas que se han encontrado allí, y que en su mayor parte se han obsequiado a visitantes, arqueólogos, historiadores, etc., y han sido encontrados en la superficie de la capa terrestre o al arar algunas

Las selvas de la región de Los Tuxtlas, son pródigas en diferentes variedades de flores, destacándose por su belleza, las exóticas y primorosas arquídeas.

The flora of the region of the Tuxtlas has a great variety of flowers.



"milpas" los campesinos. Una expedición de Arqueólogos norteamericanos extrajo de allí, en sólo dos túmulos cercanos a la Villa, un número fabuloso de obras de arte antiguo, cuyo valor se calculó en dos millones de dólares. En las cercanías de la población, hay docenas de cerritos que contienen templos y pirámides, cosa que se ha averiguado porque muchos de ellos en su base enseñan los primeros escalones de dichas construcciones. Excavaciones ligeras hechas en cualquier lugar del centro de la población, han arrojado un gran número de piezas de barro y obsidiana. Hasta la fecha no se ha hecho, por la Federación o el Estado, alguna investigación seria al respecto. Se proyecta, por un buen número de personas amantes de la cultura y arte pasados de nuestra Entidad, fundar un Museo Regional, que seguramente será de enorme interés por el número de piezas que se exhibirán allí.

Existen, a veinte kilómetros de la población, la Cabeza colosal de Huoyapan, monolito de 20 toneladas, tallado en roca volcánica, con fisonomía negroide. Ha pocos metros de ella ha sido encontrada en marzo de 1946, otra obra de arte igual a la descrita. A un kilómetro de la primeramente dicha obra del pasado, en encuentra otro monolito, representando unos fauces de tigre, abiertas, en cuyo interior se encuentran en altorrelieve, escenas guerreras. A la entrada de Tres Zapotes, Congregación de Santiago Tuxtla, otra escultura en piedra, de tipo negroide, con un peso aproximado de ocho toneladas, se encuentra abandonada por no haber

Ruins of the first MINT established by Hernan Cortes in Mexico. Dwellers of the Village still have triangular and square coins of those times.

Ruinas de la primera Casa de Moneda de México, fundada por Cortés. Aún se conservan monedas triangulares y cuadrangulares, acuñadas en aquella época.



MIGUEL A. GOMEZ

HIDALGO, 7 APARTADO POSTAL, 78 TEL, 34-62.

JALAPA, VER.

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.
REPRESENTANTE DE CASAS
DE ABARROTES Y SEMILLAS.

podido ser transportada a dicha Congregación, a pesar de los esfuerzos hechos con cuatro pares de bueyes. De ese lugar se extrajo la mayor parte de las 600 figuras de jade, que un magazine norteamericano publicó hace dos años, y cuyo encuentro causó sensación en el mundo arqueológico e histórico.

CASCADAS :

La Villa es atravesada por el río Tepango, el que forma en el interior de ella alrededor de ocho cascadas, que varían en alturas de uno a quince metros. Las más destacadas son: la de Zapoapan, las del Palenque, las del Nancinapan, que cuentan de diez a quince metros de precipitación. A hora y media de camino, cerca de Sesecapan, Congregación de San Andrés, se encuentra la hermosísima cascada del Epiyantla, de cincuenta metros de altura y con un caudal de agua enorme en semicírculo.

HISTORIA

Santiago Tuxtla fue fundado por Hernán Cortés. El acto que revela este origen se encuentra en San Andrés Tuxtla, aunque en manos particulares. Es el lugar más antiguo de la región. De allí partieron tribus de tagalos, atomies, zapotecas, tlaxcaltecas y toltecas a crear otros lugares como San Andrés Tuxtla, Tlacotalpan, a repoblar Alvarado que en 1519 ya contaba con unos grupos de pescadores nativos. Se estima que allí se estableció la pri-

"milpas" los campesinos. Una expedición de Arqueólogos norteamericanos extrajo de allí, en sólo dos túmulos cercanos a la Villa, un número fabuloso de obras de arte antiguo, cuyo valor se calculó en dos millones de dólares. En las cercanías de la población, hay docenas de cerritos que contienen templos y pirámides, cosa que se ha averiguado porque muchos de ellos en su base enseñan los primeros escalones de dichas construcciones. Excavaciones ligeras hechas en cualquier lugar del centro de la población, han arrojado un gran número de piezas de barro y obsidiana. Hasta la fecha no se ha hecho, por la Federación o el Estado, alguna investigación seria al respecto. Se proyecta, por un buen número de personas amantes de la cultura y arte pasados de nuestra Entidad, fundar un Museo Regional, que seguramente será de enorme interés por el número de piezas que se exhibirán allí.

Existen, a veinte kilómetros de la población, la Cabeza colosal de Huoyapan, monolito de 20 toneladas, tallado en roca volcánica, con fisonomía negroide. Ha pocos metros de ella ha sido encontrada en marzo de 1946, otra obra de arte igual a la descrita. A un kilómetro de la primeramente dicha obra del pasado, en encuentra otro monolito, representando unos fauces de tigre, abiertas, en cuyo interior se encuentran en altorrelieve, escenas guerreras. A la entrada de Tres Zapotes, Congregación de Santiago Tuxtla, otra escultura en piedra, de tipo negroide, con un peso aproximado de ocho toneladas, se encuentra abandonada por no haber

Ruins of the first MINT established by Hernan Cortes in Mexico. Dwellers of the Village still have triangular and square coins of those times.

Ruinas de la primera Casa de Moneda de México, fundada por Cortés. Aún se conservan monedas triangulares y cuadrangulares, acuñadas en aquella época.



MIGUEL A. GOMEZ

HIDALGO, 7 APARTADO POSTAL, 78 TEL, 34-62.

JALAPA, VER.

COMERCIANTE Y COMISIONISTA.
REPRESENTANTE DE CASAS
DE ABARROTES Y SEMILLAS.

podido ser transportada a dicha Congregación, a pesar de los esfuerzos hechos con cuatro pares de bueyes. De ese lugar se extrajo la mayor parte de las 600 figuras de jade, que un magazine norteamericano publicó hace dos años, y cuyo encuentro causó sensación en el mundo arqueológico e histórico.

CASCADAS :

La Villa es atravesada por el río Tepango, el que forma en el interior de ella alrededor de ocho cascadas, que varían en alturas de uno a quince metros. Las más destacadas son: la de Zapoapan, las del Palenque, las del Nancinapan, que cuentan de diez a quince metros de precipitación. A hora y media de camino, cerca de Sesecapan, Congregación de San Andrés, se encuentra la hermosísima cascada del Epiyantla, de cincuenta metros de altura y con un caudal de agua enorme en semicírculo.

HISTORIA

Santiago Tuxtla fue fundado por Hernán Cortés. El acto que revela este origen se encuentra en San Andrés Tuxtla, aunque en manos particulares. Es el lugar más antiguo de la región. De allí partieron tribus de tagalos, atomies, zapotecas, tlaxcaltecas y toltecas a crear otros lugares como San Andrés Tuxtla, Tlacotalpan, a repoblar Alvarado que en 1519 ya contaba con unos grupos de pescadores nativos. Se estima que allí se estableció la pri-

LA CASA MONTANO

Ofrece a los empleados y profesores del Estado, las más notables novedades en ropa para ambos sexos

Calzado para niños y constantes variaciones en los artículos
VISTASE! DISTINGASE!

No se preocupe en el pago, el precio es de contado, pero a Ud. se le darán facilidades

Lerdo Núm. 1 Tel. 34-97
JALAPA, VER.

Hotel Buenavista

Calle de Landero y Coss, Esq. Mario Molina. Tel. 28-32, Mex. 66.

— VERACRUZ, VER. —

Todas las habitaciones cuentan con servicio sanitario. Situados frente al mar. Totalmente reformado. Moralidad absoluta. Precios Económicos

—
Prop. Manuel Fernández.

mera Casa de Moneda de la República, y es probable que de América, pues varias familias tienen monedas triangulares y cuadradas acuñadas en aquellos años. En el aspecto iconográfico, posee cuatro imágenes de incalculable valor histórico y artístico, esculpidas por el escultor romano Dionis, traído exprofesamente por Cortés, en su segunda visita a la Villa, en la que construyó sesenta chozas en el Barrio que hoy se llama del Marqués, en recuerdo del conquistador. Otro lugar actualmente Congregación de esta Villa, es el Llano del Marqués, a seis kilómetros de la población citada, bautizado así por el propio guerrero, así como la Laguna del Marqués, donde abunda la pesca.

PESCA

Tanto en el río Tepango como en otros afluentes se pesca un buen número de camarones, peces y "pepescas" (estas últimas verdadero manjar para gastrónomos). Durante la época de lluvias (de septiembre a diciembre), se capturan enormes langostinos de sabor incomparable; algunos de ellos llegan a medir cincuenta centímetros. La cacería del perro de aguas o nutria, no se practica, y muy de tarde en tarde algunos aficionados capturan algunos por mera curiosidad.

FOLKLORE

Ese lugar se destaca como productor de magníficos "tocadores" de jaranas, requintos, violines, etc. Los fandangos tienen allí un sabor único, ya que participan en ellos baila-

dores y jaraneros insuperables. Constantemente llegan a la Villa grupos de danzantes denominados "Los Malinches", que ejecutan danzas típicas. Durante los festejos del Santo Titular se pueden admirar "Los Líseres", "Los Negros" y algunas otras danzas secundarias. Estas danzas datan de los tiempos de la Conquista y son de fuerte atractivo, sobre todo la segunda, cuyos resultados dramáticos son propios para espíritus fuertes.

DEMOGRAFIA Y CLIMATEOLOGIA

La Villa cuenta con 10,000 habitantes, y sus Congregaciones suben el número hasta 25,000. La de su población es indígena. Tiene 325 metros sobre el nivel del mar, y su clima es tropical.

AGRICULTURA Y GANADERIA

Se cultiva allí, hasta lograr producciones enormes que tienen que venderse a precios irrisorios por la falta de vías de comunicación eficaces, el frijol, tabaco, maíz, plátano, piña,

One of the many archaeological pieces discovered in the region.

Una de las muchas piezas arqueológicas, que se encuentran abandonadas en la región.

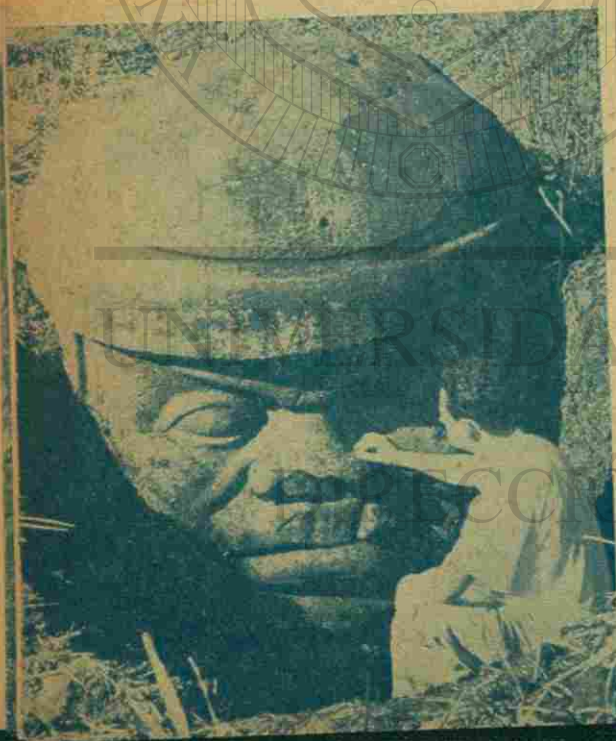


arroz, naranja y café. Produce, además, grandes cantidades de caña de azúcar, mango, nanche, jobo, tomate, anona, jicamo, cacao, guanábano, zapote mamey, zapote domingo, zapote prieto, zapote blanco, ilama, guayas, plátano guineo, plátano "indita", plátano tuna, plátano "macho", plátano oriental y plátano "ciento en boca"; en la rama de los mangos hay mangos manila, mango criollo, mangas (algunas de las cuales pesan hasta tres kilos), mango plátano, mango jobo, mango piña, mango durazno, todos ellos de magnífico sabor, y un elevado número de frutas tropicales que sería tedioso describir.

Por razón directa del clima, los terrenos de pastos son inmensos y de gran producción, lo que equivale a decir que la ganadería es una de las mejores fuentes de producción de ese lugar. No sólo existe ganado criollo, sino de varias razas selectas ya aclimatadas allí. Ganado caballar existe en abundancia.

LUGARES PINTOESCOS

Auténticos paraísos son los lugares que a continuación se describen, por su flora, por sus cascadas, por el enorme número de frutales que crecen allí sin cultivo. "El Soñador", en la orilla Poniente de la Villa, que tiene, como nota de belleza, un extensísimo plantío de cocos, mangos, coyol, guanábanas y diversidad de árboles de zapotes; "Chapultepec de Jerezano", al Sur de la población, a diez minutos de caminata, donde hay hermosísimos plantíos de mangos, naranja, cacao, nanche y plátanos. "Zapoapan", con cristalinos arroyos, mangos, cocos, zapotes, nanches y guayas (fruta sabrosísima, pero desconocida en otros lugares). "Topalcapan",



La colosal cabeza de Hueyapan con un peso aproximado de 20 toneladas, es una de las maravillas arquitectónicas de esa región.

The huge Head of Huayapan weighing about 20 tons, it is one of the archaeological wonders of the region.



Pescadores típicos de la región lacustre tuxtlea.

Typical fishermen of the Tuxtla region.

SI QUIERE USTED COMER BIEN
sano y barato en el

Café-Restaurant "LA MARINA"

los atenderán con esmero

ESPECIALIDAD EN MARISCOS

Independencia, 38 Veracruz, Ver

CORTESIA DE LA

FLOR DE "XALAPA"

Fábrica de Vinos de Frutas
y Licores

Propietario: José Molina L.

Abasolo Núm 9. Jalapa, Ver.

ISIDORO DE OCHOA Y CIA.

S. de R. L.

LERDO Y 5 DE MAYO APDO. POSTAL NUM. 31

VERACRUZ, VER.

MATERIALES DE CONSTRUCCION
MUEBLES SANITARIOS
ARTICULOS PARA EL HOGAR
ARTICULOS PARA EL TALLER
ARTICULOS PARA EL CAMPO
BASCULAS: PARA ALMACEN Y PARA MOSTRA-
DOR, LAS MEJORES MARCAS AMERICANAS
Y DEL PAIS

TODO DE PRIMERA CALIDAD

La Casa Mexicana mejor surtida
en Ferretería

a una hora de camino, que cuenta con un cristalino riachuelo donde se extraen centenares de silbatos de barro, dejados por las tribus que poblaron antiguamente la región. A veinte minutos de camino a caballo o a pie se pueden admirar selvas impenetrables, donde en abigarrada profusión hay maderas preciosas como ébano, còpite, chagani, gateado, cedro de cuatro o cinco variedades, "palo de cuchara", blanquísima madera de color morfil, que además de su poco peso es de gran resistencia y fácilmente modelable,, limoncillo y otras muchas maderas selectas.

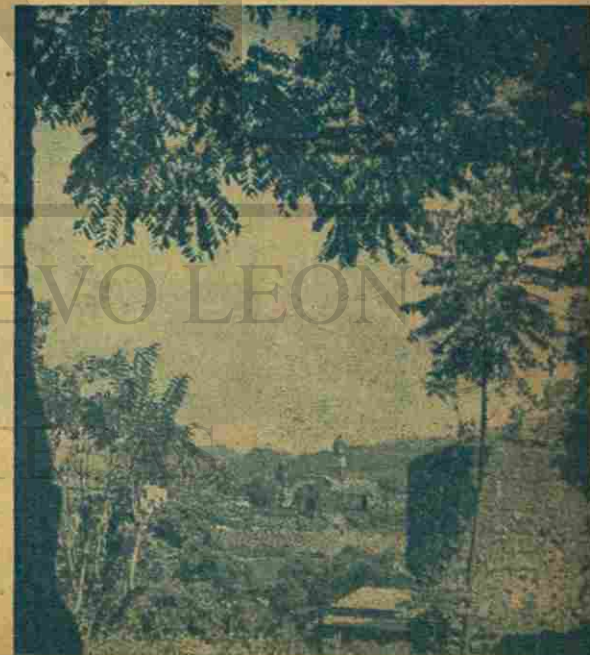
VIAS DE COMUNICACION

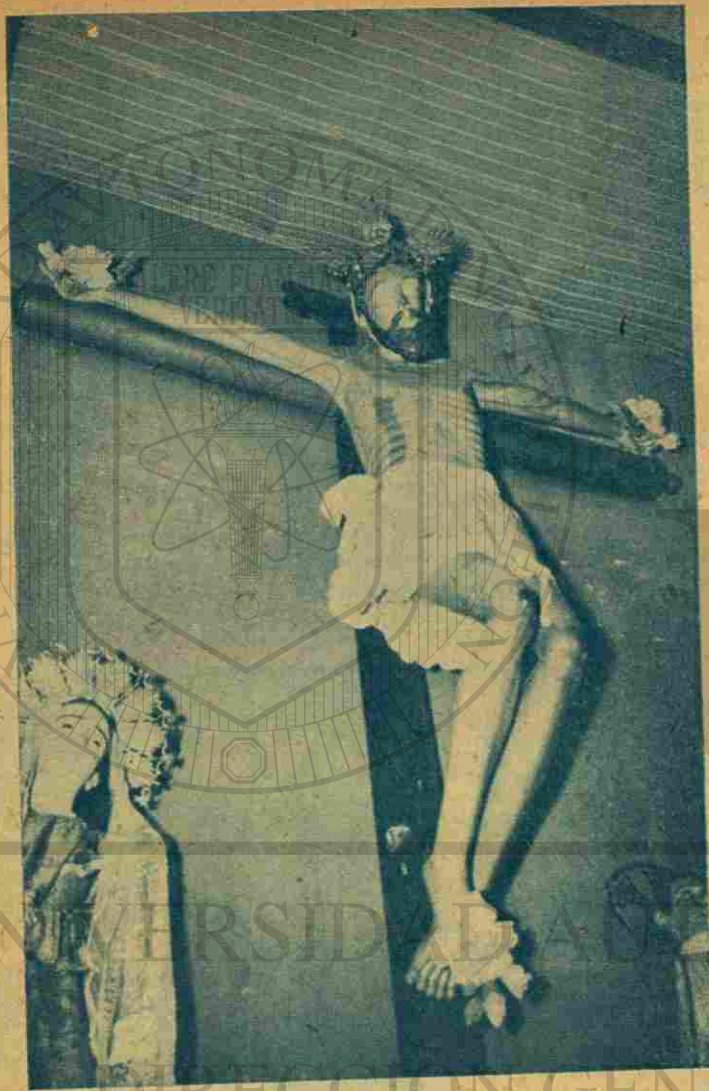
El transporte puede hacerse, desde el puerto de Veracruz, por el ferrocarril del Istmo, que parte a las 9.45 de la mañana, y al llegar a Rodríguez Clara se transborda al ramal que va de allí a San Andrés Tuxtla. De allí se va a Santiago Tuxtla en camiones que hacen el servicio dos o tres veces por día, haciendo en su recorrido 45 minutos. El camino carretero, aún de tierra, es bellissimo por las hondonadas, arboledas, sembradíos y flores. De San Andrés, puede el turista ir a caballo, con la ventaja de admirar mejor los hermosos panoramas, para lo cual se invierte hora y media.

De Veracruz, puede irse, por otra ruta verdaderamente encantadora, a Lerdo de Tejada en dos horas de navegación por el atractivo río Papaloapan, en lanchones que hacen servicio diario. De allí, en camión hasta Santiago Tuxtla, para lo que se emplean dos horas y medio,

Desde uno de los bellos ángulos, que ofrece a los ojos del viajero panoramas incomparables, se puede admirar el Templo construido por Cortés y recientemente reconstruido por sus habitantes.

A church built by Cortes and reconstructed by the dwellers of the village.





Magnífica obra de arte, que mide tres metros, cuyo autor fue el escultor romano DIONIS, traído exprofeso por Hernán Cortés, en su segundo viaje a la Nueva España.

A marvellous piece of art. It measures three meters in length. It was made by the roman sculptor DIONIS and brought by Cortes in his secon trip to Nueva España.

con el privilegio de pasar por una ruta de incomparable hermosura. Pues en la parte comprendida entre Tecolapan y Tapalapan, hay que atravesar por una verdadera selva virgen. Si las condiciones del camino no son recomendables, de Tecolapan a Santiago Tuxtla se hace el recorrido, a caballo, en tres horas.

Por servicio aéreo puede irse, de Veracruz, Córdoba o Jalapa. De Veracruz parten aeroplanos diariamente hasta San Andrés, y hacen el recorrido en media hora. De Jalapa parten aviones que van a Córdoba, y para llegar del primero de los lugares hasta San Andrés, se invierte una hora veinte minutos.

HOSPEDAJE

Prácticamente no hay Hoteles confortables, sino dos o tres casas de huéspedes, pero existe la enorme ventaja de que la hospitalidad de la gente de allí brinda espontáneamente hospedaje, y es muy difícil que acceda el dueño de la casa a cobrar dinero alguno por sus atenciones. No hay problema en ese sentido, porque la bondad y sencillez de los habitantes de allí allanan toda dificultad.

HOTEL "VERAGRUZ"

Miguel Lerdo No. 89

Veracruz, Ver.

Habitaciones con baño, bien ventiladas
CONFORT, LIMPIEZA, MORALIDAD.

PRECIOS ECONOMICOS.

CAFE Y RESTAURANT
"LA ESMERALDA"

Lerdo, 63 - Tel. 41-62. - Veracruz, Ver.

Selectos Menús.

Comidas corridas, \$2.50

Domingos y días festivos, \$3.00

**EXQUISITOS PLATILLOS
REGIONALES**

Atendido personalmente por
su propietaria,

AGUSTINA SANCHEZ

Hotel "Principal"

Zaragoza No 26. — Teléfono
Ericsson 22-82.

JALAPA, VER.

El único en lim-
pieza y atención

Propietaria,
Polonia López.

RESTAURANT Y BAR

"IMPERIAL"

(Frente a la Plaza de Armas)

Donde mejor se come. -- Especialidad en mariscos.

Selectos Menús y exquisitos Platos a la Carta.
El Bar más moderno. — PRECIOS MODERADOS.

VERACRUZ, VER.



Las bellezas humanas a la par que las naturales, superabundan en la región.

Santiago Tuxtla is not only rich in nature's beauty but also in human beauties.

CORTESIA DE LA SEDERIA

'CANSECO'

INDEPENDENCIA Núm. 208

VERACRUZ, VER.

CORTESIA DEL
HOTEL "LIMON"

PROP. RODOLFO ALEGRIA
Revolución No 6 Jalapa, Ver.



BREVE RESENA HISTORICA DE LA ORQUESTA SINFONICA DE XALAPA.

PRIMERA ETAPA.—La Orquesta Sinfónica de Xalapa, nació como un ideal romántico el año de 1929, en el que treinta y nueve integrantes de la Banda de Música del Estado, se agruparon en torno a su director, el Maestro Juan Lomán y Bueno, dando su primer concierto el 21 de agosto. Estos iniciadores de la cultura musical en Veracruz, sólo contaron, hasta 1940, con un subsidio de \$125.00 mensuales, que ahogó el desarrollo de sus actividades y que hizo vegetar a la Orquesta durante 12 años, sin disponer de elementos para adquirir instrumental, repertorio sinfónico, etc.; explicándose así que en tan considerable lapso, sólo se hayan podido poner 12 obras.

SEGUNDA ETAPA.—A partir de 1941, la O. S. X., fue transformando su letárgica existencia. El período constitucional 1940-1944, se iniciaba en Veracruz, con un franco y vigoroso impulso a la cultura y en especial a la música. Desde luego y espontáneamente, el Estado elevó a \$300.00 el subsidio mensual para la O. S. X. y seguramente habriase llegado al ritmo acelerado que se alcanzó en 1944, si una organización privada con paralelo entusiasmo al oficial, hubiera sabido aprovechar desde el principio el decidido favor gubernamental. Empero, no fue sino hasta 1944, que el subsidio del Estado se elevó mes con mes, primero a \$700.00, y después a \$1,100.00, y por último, a \$1,500.00, aportándose además cuantiosas sumas para adquirir instrumental, concha acústica, verdadero archivo sinfónico (más de 100 obras), "smokings" para los integrantes de la Orquesta y pasajes y viáticos para sus actuaciones en Veracruz, Orizaba, Puebla, México, etc.

Esta amplísima protección oficial, unida también a una cuidadosa atención administrativa, convirtieron al conjunto xalapeño en una Orquesta de 60 ejecutantes y decidieron la colaboración permanente del inteligente maestro mexicano, José Yves Limontour, como Director Titular al lado del fundador, Maestro Juan Lomán y Bueno. Como corolario, la propaganda y demás aspectos publicitarios de la O. S. X., adquirieron también su mayoría de edad.

TERCERA ETAPA.—Epoca actual.—El 2 de enero de 1945, se constituyó, en Escritura Pública la Asociación Civil "Orquesta Sinfónica de Xalapa", ajena a toda actividad lucrativa y dedicada exclusivamente a extender la educación musical y a desarrollar la más amplia labor cultural, quedando integrado el Consejo Directivo de la misma, en la siguiente forma: **PRESIDENTES HONORARIOS:** Lic. Miguel Alemán y Sr. Adolfo Ruiz Cortines; **PRESIDENTE,** Lic. Jorge Cerdán; **VICE-PRESIDENTES,** Sres. Manuel Suárez, Antonio Ruiz Galindo, Gabriel Alarcón, Lic. Aarón Sáenz y Roberto García; **TESORERO,** Sr. Salvador Amezcua Durán; y **SECRETARIO,** Sr. Eulalio Aguirre, quienes no perciben honorarios, ni retribución pecuniaria alguna, ni gastos por concepto de pasajes, viáticos, etc., pues la obra que voluntariamente se han impuesto, es con carácter gratuito. En dicho pacto social se prevé que si llegare a disolverse la Asociación, cualquier capital que tuviere, se aplicará a la Institución Cultural que más garantice la continuación de los propósitos educativos que se persiguen.

Fundamentalmente, la obra que realiza la O. S. X., cuenta con un subsidio del Gobierno de Veracruz, por \$120,000.00. Pero no se limita a esto la colaboración oficial, ya que el señor Adolfo Ruiz Cortines, Gobernador Constitucional del Estado, en el actual período 1944-1950, concediendo a la O. S. X., todo el valor que tiene como máximo exponente de la cultura musical de Veracruz, le proporciona los Talleres Gráficos del Estado, para su propaganda ordinaria y le concede toda suerte de facilidades para sus actuaciones reglamentarias en Jalapa, Coatepec, Veracruz, Córdoba y Orizaba.

Cuenta además la O. S. X., con cuotas de Socios Benefactores, por \$68,000.00 anuales; y gracias a la bondadosa consideración del señor Presidente de la República, Gral. Manuel Avila Camacho, se consiguió de la Secretaría de Educación Pública, un subsidio de \$25,000.00 para el año actual de 1946.

En dieciocho meses y medio, la Asociación Civil "O. S. X.", ha erogado la cantidad de \$511,462.24, sufriendo un déficit de \$41,716.32.

En este período, la O. S. X., ha tenido 116 actuaciones, como sigue: 66 conciertos de paga, 3 de beneficencia, 3 de invitación, 2 populares de paga, 5 populares de beneficencia, 10 populares gratis, 15 actuaciones con el "Ballet Russe", 2 radiodifusiones, 1 concierto para turistas —en el Hotel "Ruiz Galindo", de Fortín, Ver.—, 6 conciertos de música de cámara y ha patrocinado un Recital de la pianista mexicana, ANGELICA MORALES.

Se han tocado 93 obras en un total de 539 ejecuciones.

Han actuado 26 solistas, entre ellos, Claudio Arrau, Uninsky, ANGELICA MORALES, Chavchavadze y Henryk Szeryng.

Como Directores Huéspedes, han actuado los Maestros Julián Carrillo, Ernest Roemer, Isauro Cantú Pinaud, Francisco Reyna Reguera, José Rocabrúna, Leslie Hodge, William Mc Dermoth y César Mendoza Lassalle, estos dos últimos, con el Ballet Russe.

En sus actuaciones periódicas en Coatepec, Veracruz, Córdoba y Orizaba, más en sus jiras a Teziutlán, Tehuacán, Puebla, México, Guadalajara, San Luis Potosí, Tampico, Ciudad Victoria, Nuevo Laredo y dos veces a Monterrey, la O. S. X., ha recorrido en estos 16 y medio meses, 14,920 kilómetros y ha sido escuchada, sin contar, naturalmente, sus actuaciones en Calixifusoras, por 130,600 personas.

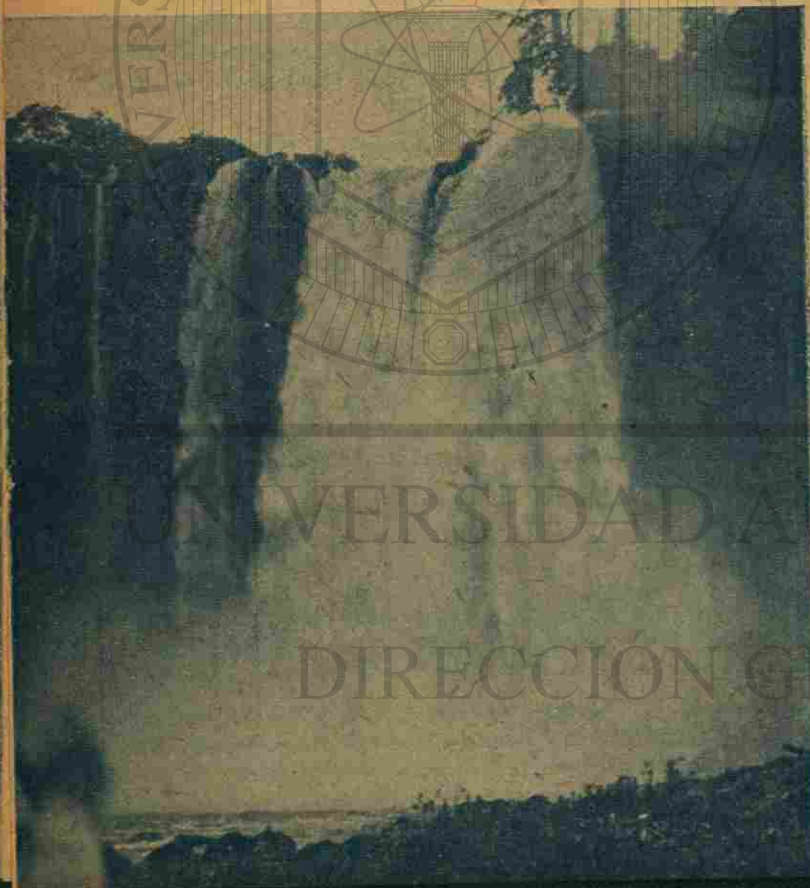
El costo por concierto de la O. S. X., promediado, resulta de \$4,918.00. que es notablemente reducido, si se tienen en cuenta dos factores que sólo en ella concurren: que se trata de una Orquesta PERMANENTE Y MISIONERA.

La Tesorería de la Asociación Civil "O. S. X.", rinde cuentas mensuales, en Cortes de Caja, que se publican en los periódicos y se reparten entre los señores Socios Benefactores, Cronistas Musicales, etc.

Los integrantes de la O. S. X., tienen constituida la Sociedad Mutualista "Claudio Arrau", que les otorga muchos beneficios de previsión social, de que hasta ahora han venido careciendo cualesquiera otras instituciones similares de nuestro país.

El Eyipantla, el Niágara de México, posee una indescriptible belleza que atrae y pasma la atención del viajero.

The Eyipantla. The Niagara Falls of Mexico.



Se conserva todavía la costumbre, al construir algunas viviendas del lugar, de techarlas con zacate, que garantizan el frescor de las mismas.

The roofs of the houses are still made of palms, to make them cooler.

Santiago Tuxtla, Land of Beauty

It can be said without the least of doubt that of the most colourful of tourists attraction in the State of Veracruz, SANTIAGO TUXTLA, is one of the most picturesque and interesting spots. Besides the multiple natural beauties of matchless and unique panoramas that it offers the traveler, it possesses a real and unmistakable flavour of veracruzian type. Here the traveler will find cordiality and kindness which make his stay a pleasant one and he will feel as in his own home on account of the courtesy and attentions bestowed on him by the dwellers of that prosperous and fruitful region, who besides being good jarocho (name given to people born in the State of Veracruz) are magnificent hostages and good friends.

PANORAMA

SANTIAGO TUXTLA is surrounded by a chain of hills of a bright green colour, produced by a real fantastic flora. Around the Village and in it there are many cascades or waterfalls, ravines, abundance of flowers, birds, tropical fruits, which enthrall the traveler. The angles from where one admires best the fascinating views of the Village are: "El Cerro del Calvario", (Calvary Hill) (name given to this hill by Hernán Cortés), a small height of one hundred

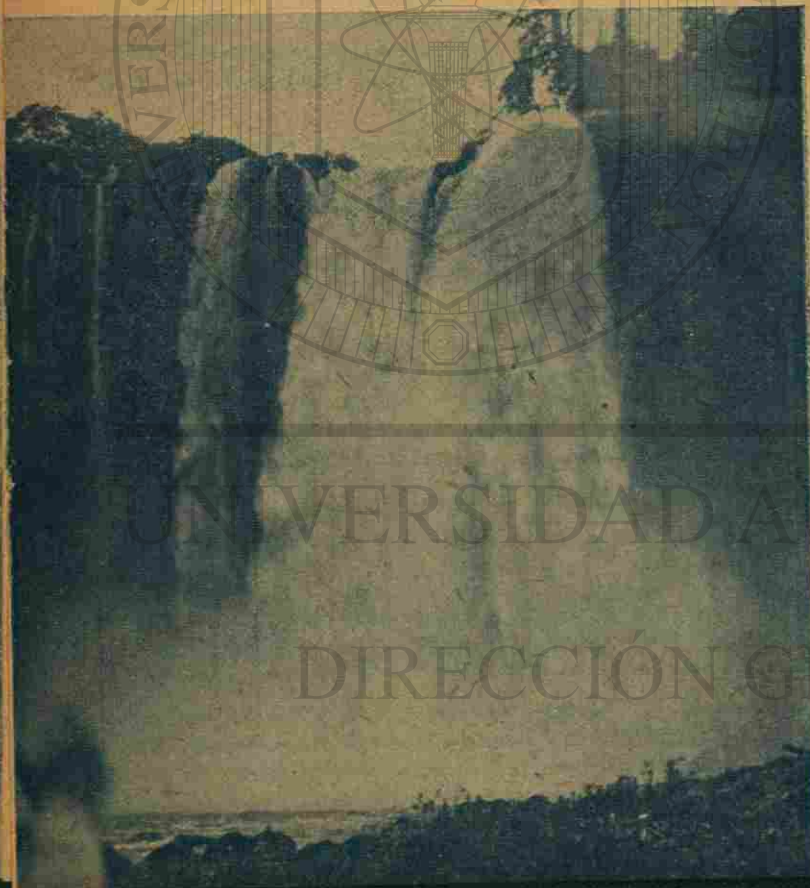
El costo por concierto de la O. S. X., promediado, resulta de \$4,918.00. que es notablemente reducido, si se tienen en cuenta dos factores que sólo en ella concurren: que se trata de una Orquesta PERMANENTE Y MISIONERA.

La Tesorería de la Asociación Civil "O. S. X.", rinde cuentas mensuales, en Cortes de Caja, que se publican en los periódicos y se reparten entre los señores Socios Benefactores, Cronistas Musicales, etc.

Los integrantes de la O. S. X., tienen constituida la Sociedad Mutualista "Claudio Arrau", que les otorga muchos beneficios de previsión social, de que hasta ahora han venido careciendo cualesquiera otras instituciones similares de nuestro país.

El Eyipantla, el Niágara de México, posee una indescriptible belleza que atrae y pasma la atención del viajero.

The Eyipantla. The Niagara Falls of Mexico.



Se conserva todavía la costumbre, al construir algunas viviendas del lugar, de techarlas con zacate, que garantizan el frescor de las mismas.

The roofs of the houses are still made of palms, to make them cooler.

Santiago Tuxtla, Land of Beauty

It can be said without the least of doubt that of the most colourful of tourists attraction in the State of Veracruz, SANTIAGO TUXTLA, is one of the most picturesque and interesting spots. Besides the multiple natural beauties of matchless and unique panoramas that it offers the traveler, it possesses a real and unmistakable flavour of veracruzian type. Here the traveler will find cordiality and kindness which make his stay a pleasant one and he will feel as in his own home on account of the courtesy and attentions bestowed on him by the dwellers of that prosperous and fruitful region, who besides being good jarocho (name given to people born in the State of Veracruz) are magnificent hostages and good friends.

PANORAMA

SANTIAGO TUXTLA is surrounded by a chain of hills of a bright green colour, produced by a real fantastic flora. Around the Village and in it there are many cascades or waterfalls, ravines, abundance of flowers, birds, tropical fruits, which enthrall the traveler. The angles from where one admires best the fascinating views of the Village are: "El Cerro del Calvario", (Calvary Hill) (name given to this hill by Hernán Cortés), a small height of one hundred

meters, situated at the northern part of the Village; "Montecarlo", a farm located on a small hill south of the town, where the old highway passes. "La Cuesta", which is on the eastern part of the Village and from where starts one of the roads to San Andrés Tuxtla.

HUNTERS' PARADISE

The traveler can enjoy hunting at the outskirts of the Village, where one can find abundance of rabbits, "el pico de canoa", "el pito real", "el ixcan", la beautiful red bird with a long tail "las chachalacas", el cholin" (similar to a regular size turkey, differing from it, in that it is of a light brown colour and its meat is very savory) the "torcaz" (wild gray pigeons, with white necks). "la limosnera", squirrels, martens, and other different kinds of tropical animals and birds. The hunter will also find "el perro de agua", or nutria, (water dogs) in great quantities on the Tepango River which crosses the town.

Half an hour from the town big game is abundant, such as deer, tapir, tigers, "brazo fuerte", "tepescaintles", "onzas", "marinez" and a great many varieties of tropical game. Every Sunday local hunters go hunting and come back with two or three hunts.

FLORICULTURE:

It is really impossible to describe the extraordinary varieties of flowers that are cultivated in the Village. Starting in order of their importance, we will say the orchidologist will find a real Garden of Eden, white orchids, (so rare that in other countries they have been valued at fantastic prices) yellow, red, almost black, and gray; real colourful gems, where all the tones of the rainbow are represented. The dwellers of the region give little importance to these flowers as they say that they are wild flowers, because they may be found in the thick woods that surround the Village. We may also find a great variety of other flowers, such as, carnations, geraniums, white lilies, roses (of various kinds and sizes) jessamines, etc. The soil is here so prodigal and has such vitality that many flowers which in other regions of the country have no perfume have here an exquisite aroma.

ARCHAEOLOGY:

The subsurface of Santiago Tuxtla possesses, perhaps, the greatest quantity of artistic pieces of clay, basalt, metals, obsidian, jade, teocalli, etc. The thousands of pieces, which, in the majority of cases have been given away to visitors, travelers, archaeologist and historians, were found on the surface of the earth or by peasants while plowing their fields. An expedition of North American archaeologists dug out from only two ancient tombs, near the Village, a fabulous number of ancient works of art, which were valued at two million dollars. Around the town there are many hills which, doubtless, contain temples and pyramids and this is clear because many of them show, at their base, steps of said constructions. In slight excavations toward the center of the town there have been found a great number of pieces made out of clay and obsidian stone. Up to this date the Federal and State Governments have made no serious investigations in this respect, but a good number of persons, lovers



CATEMACO, el más bello de los lagos, que se encuentra en la región de Los Tuxtlas.

CATEMACO, the most beautiful lake of the Tuxtlas.

of culture and of the ancient art of the region, have proposed the project of establishing a Regional Museum, which will undoubtedly be of enormous interest because of the many valuable pieces which may be exhibited there.

There exists, about twenty kilometers from the town, the "HUGE HEAD" of Huayapan, a monolith weighing twenty tons, carved in a volcanic rock, with the physiognomy of a negro. Another art work similar to the one described was discovered in March 1946 a few meters from it. About a kilometer from where the first one was found there is another monolith representing an opened tiger's fauces and inside are engraved war scenes. At the entrance to "TRES ZAPOTES" a community of Santiago Tuxtla, there is another sculpture on rock, of the negro type, weighing approximately eight tons. It is abandoned because it has been impossible to move it to the Village on account of its weight, even with the help of eight oxen. From the same place were extracted the majority of the six hundred figures of jade, photographic reproductions of which were published in an American magazine two years ago, having its discovery caused a great sensation in the archaeological and historical world.



Un típico Bohío jarocho.

A typical jarocho hut.

WATERFALLS:

The Village is crossed by the Tepango River, which forms in length about eight CASCADES, which vary in height from one to fifteen meters. The principal ones are: The Zapopan, The Palenque, The Nancinapan, which has a fall from 10 to 15 meters. About an hour and a half distance from Sesecapan, a community of San Andres Tuxtla, the traveler will find the beautiful Cascade of Eyipantla with a fall from a height of 100 meters into an enormous and beautiful basin.

HISTORY:

SANTIAGO TUXTLA was founded by Hernan Cortes. The foundation deed is at San Andres Tuxtla, in private hands. It is the oldest Village of the region. From here the primitive tribes of the "Tagalos", "Otomies", "Zapotecas", "Tlaxcaltecas" and "Toltecas", started to

establish other communities such as San Andres Tuxtla, Tlacotalpan, and tore-people Alvarado where in 1519 lived many native fishermen already. It is thought that in this place was established the first MINT not only in the Republic but in America, as several families of the Village have triangular and square coins, coined in those years. In the ICONOGRAPHIC aspect it possesses four images of great historical and artistic value, carved by the great roman sculptor IONIS, brought by Cortes, in his second visit to the town, when he ordered the construction of sixty huts in the suburb which today is called "Marquez", in remembrance of the Conqueror. Another place also a suburb of the Village is "The Llano del Marquez" (The Prairie of the Marquis), six kilometers from the town, named thus by the Conqueror himself. There is also "The Laguna del Marquez" (The Marquis Lagoon) where the traveler may find abundance of fish.

FISHING:

In the Tepango River as well as in other affluents, (tourist may enjoy a goor day's fishing, catching shrimp, fish, "pepescas" (a very tiny fish) which are very good. During the rainy season (from September to December) big lobsters of a very good taste, measuring some of them 50 centimeters, can be caught. The hunting of "Perro de Aguas" or Nutria, is not indulged in, but once in a while some are caught for mere curiosity.

FOLKLORE:

SANTIAGO TUXTLA is famous as the home of magnificent players of "Jarana" (a small guitar) "Requintos" (a larger guitar), violins, etc. The "Fandangos" (lively spanish dances)

HOTEL "BRAÑA"

LERDO, 83-85. TELEFONO ERIOSON, 38-53. MEXICANA, 63.

Situado en el lugar más

céntrico de Veracruz [®]

35 CUARTOS

35 BAÑOS

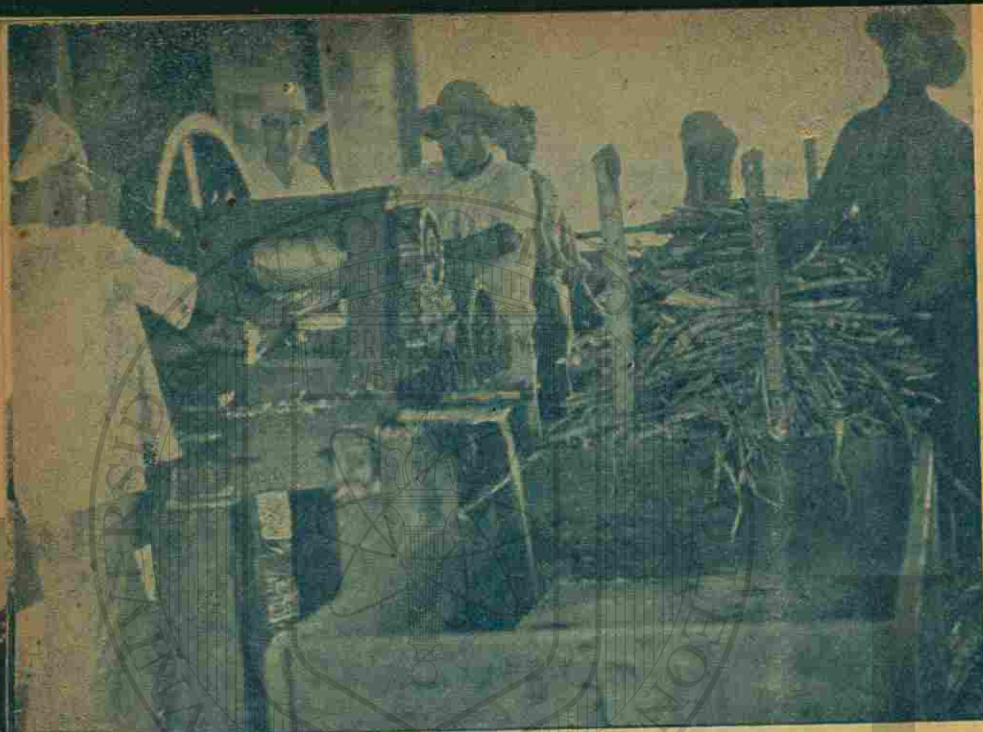
Garage para

Atendido por sus

Pasajeros

Propietarios

ENGLISH SPOKEN



Moliendas de caña, en la que es pródiga región.
Sugar grinding is one of the principal industries.



Una exuberante pareja de jarochos, interpretando garbosamente el himno folklórico veracruzano: "LA BAMBA".

Typical "Bamba" dancers.

Hotel "México"

Lucio Núm. 2 Tel. 22-76 Jalapa, Ver.

Propietario: ANDRES AGUIRRE

The best Hotel in town for tourist and travelling salesmen. All rooms with bath. The most exclusive dining-room in hotels in the State.

have and unique flavour here, as wonderful players and dancers take part in them. Constantly groups called "Malinches" who dance typical dances come in to town. During the festivities of the Patron Saint of the Village, one can admire the "Liseres", the "Negros" and other secondary dances. Both date from the time of the conquest and are attractive and strenuous, specially the latter, whose dramatic results are only for strong spirits.

DEMOGRAPHY AND CLIMATERICS:

The Village has a population of 10,000 and its communities and suburbs bring up the figure to about 25,000. Its population is mostly indian. It is 325 meters above sea-level. Its climate is tropical.

AGRICULTURE AND CATTLE RAISING:

Beans, tobacco, corn, bananas, pineapples, rice, oranges and coffee are cultivated here and sometimes in such abundance that the crops have to be sold at very low prices because of lack of transportation. There is also produced here in quantities, sugarcane, mangoes, nanche, jobo, tomato, anona, jicama, cacao, guanabana, zapote mamey, zapote domingo, zapote prieto, zapote blanco, ilama, guayas, platano guineo, platano indita, platano tuna, platano macho, platano oriental y platano ciento en boca; there are different kinds of mangoes, such

Gran Hotel y Restaurant

"JUAREZ"

PARQUE JUAREZ

TEL., 33-87

JALAPA, VER.

Su inmejorable servicio y situación en el corazón de la ciudad, lo hacen sede del buen gourmet y el preferido de los hombres de negocios y viajeros.

CORTESIA

DE

"La Locomotora"

GRAN FABRICA DE CHOCOLATES

LOS MEJORES QUE HAY

D. de la Mora y Cia., Sucesores

SALAZAR, 19 AP. POSTAL 56

JALAPA, VER.

GRAN

HOTEL PRINCIPAL

INDEPENDENCIA NÚM. 4

TEL. ERIC. 38-10. MEX. 22.

Prop. Manuel López Y.

TODO NUEVO. HABITACIONES

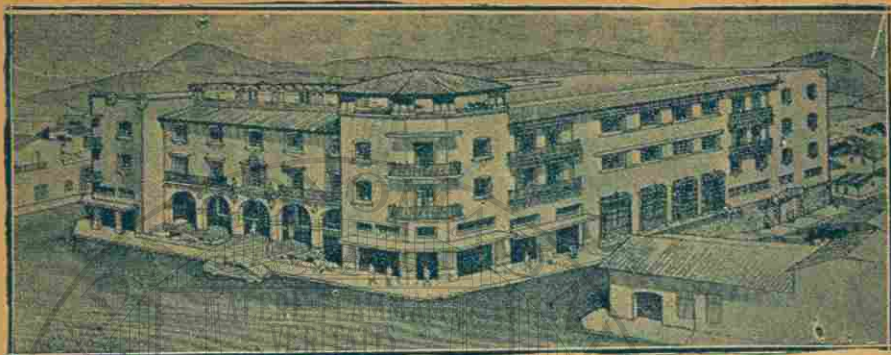
BIEN VENTILADAS CON BAÑO

Y SERVICIOS SANITARIOS.

Precios Módicos y Trato

Esmerado.

VERACRUZ, VER.



Hotel "Salmones"

ZARAGOZA Y BRAVO TEL. 21-25 JALAPA, VER.

Rooms from \$7.50 up

100 Rooms with Private Baths and Telephones

Restaurant Garage Café Barber Shop

Manager: LUIS MONTAÑO

as mango Manila, mango criollo, mangas (some of wick weigh as much as three kilos) mango platano, mango jobo, mango piña, mango durazno, all of very good flavour and a great number of other tropical fruits which are too many to describe.

On account of its climate, the pasture fields are immense and of great production, which means that cattle raising is one of the richest resources of the region. There are not only native cattle but also selected foreign breeds, which are already acclimated. The raising of horses is carried out in a big scale.

PINTURESQUE PLACES TO VISIT:

Authentic paradise, which the tourist should not fail to visit and where he will find beauty in the flora, in the waterfalls, and a great number of wild tropical trees, are the following: "EL SONADOR" on the western border of the Village, which has as a special beauty, its extensive plantations of coconuts, mangoes, coyol, guanabana, and a great variety of zapote "Chapultepec de Jerezano"; south of the town, a ten minutes walk, where the traveler will find extensive fruit groves. "Tapalcapan", an hour's distance, crossed by a beautiful river where may be dug out hundred of clay whistles left there by the tribes that lived in that region; Zapoapan, with transparent brooks, and groves of mangoes, nonche, coconuts, zapotes and guayas (a very tasty fruit, unknown in other places) A twenty minutes horseback ride, or afoot, will take the traveler to a beautiful sight where he may admire great woods, unknown to human eyes, where may be found in great quantities, precious timber, such as ebano

GRAN HOTEL "PLAZA"

Enríquez número 2

Teléfono Ericsson 33-10

EL MEJOR PARA TURISTAS Y HOMBRES DE NEGOCIOS.

EN EL CENTRO DE LA POBLACION.

COMODIDAD.

ATENCION ESMERADA.

PRECIOS ECONOMICOS.

Prop. Jesús Arraiza

JALAPA, VER.



LA INDUSTRIAL

FABRICA DE VINOS
Y LICORES

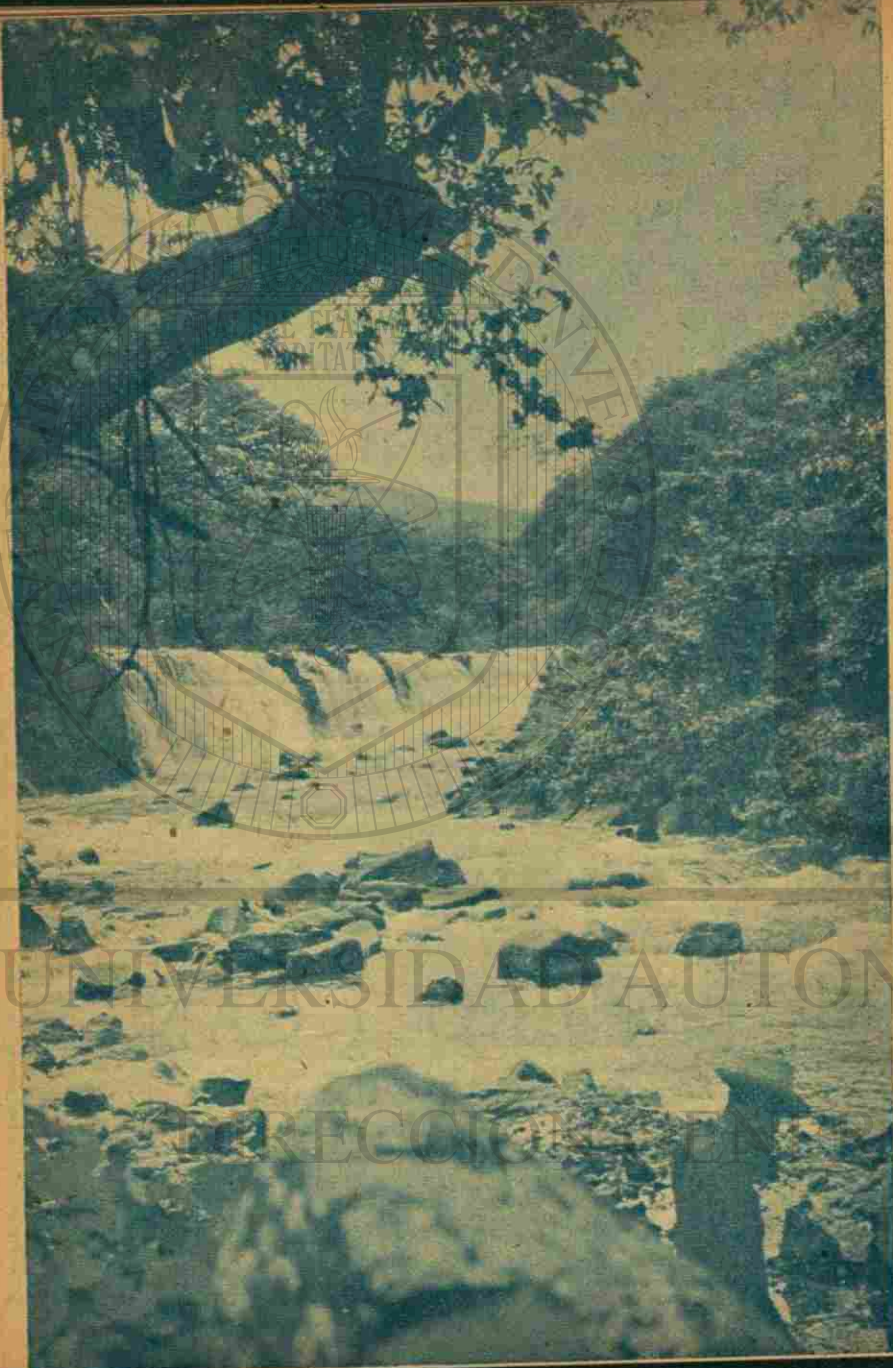
HABANERO 4 CAÑAS

SE RECOMIENDA POR SU CALIDAD

Díaz Mirón número 59.

VERACRUZ, Ver.

PROP. ANGEL RODRIGUEZ



capite, chagni, gateado, cedar, of four or five varieties. "palo de cuchara", a white wood of ivory colour, which besides its light weight, has great resistance and is flexible; "limoncillo" and many other rare tropical timber.

COMMUNICATION ROUTES:

Transportation may be made from Veracruz by the Istmo Rail Road, which leaves the port at 9.45 a. m. (daily) and arrives at Rodríguez Clara, where the traveler changes to the San Andres Tuxtla Branch. From San Andres he may continue to SANTIAGO TUXTLA by BUS which leaves San Andres two or three times a day, requiring 45 minutos to make the trip. The highway is beautiful with the ravines, fruit groves, woods, and plantations which the travel will encounter on the way. The tourist may also go from San Andres on horseback to admire better the beautiful view. This trip will take about an hour and a half.

From Veracruz the traveler may also go by another enchanting routes to Lerdo de Tejado, sailin up the beautiful and attractive Papaloapan River. There is daily sailings in good sail-boats. From Lerdo de Tejada the trip may be continued to Santiago Tuxtla by BUS passing by a beautiful road which crosses from Tecolapan to Tapalapan through beautiful virgin woods, if the condition of the road is not very good the trip may be made on horseback. By bus it takes two and a half hours and on horseback 3 hours.

SOCIEDAD COOPERATIVA DE
Autotransportes "Excélsior", S. C. L.
Línea Jalapa - Coatepec - Xico

Oficina Matriz: Jiménez del Campillo Núm. 3 Tel. Eric. Núm. 3
COATEPEC, VER.

El primer servicio de pasajeros establecido en la ruta más pintoresca de Veracruz.

Corridas entre Jalapa y Coatepec, cada quince minutos, desde las 6.15 hasta las 21 horas.

Corridas entre Jalapa y Xico, cada hora, desde las 6.15 hasta las 19.20

Ocho años de experiencia transportando pasajeros, son garantía de eficiencia, en superación constante.

No queremos servir sólo bien, sino ¡SERVIR MEJOR!

HOTEL ROMA

COMODIDAD Y LIMPIEZA

PRECIOS

AL ALCANCE DE TODOS

A dos cuerdas de la Estación
del F. C. I.

PROP. LINO SOTO QUIROZ

Ursulo Galván, 131

JALAPA, VER.

El Comercio Moderno

CH. BARÓN

Especialidad en
Artículos para
Turistas

Se atienden Pedidos
Foráneos

INDEPENDENCIA, 129 VERACRUZ, VER.

SALON

REGIS

RESTAURANT Y CANTINA

EL MEJOR SERVICIO
DEL PUERTO.

LERDO, 49.

TEL. 26-85.

VERACRUZ, VER.

CORTESIA DE LOS

Productos "Urquiola",

S. A.

FABRICA DE VINOS
Y LICORES

Hidalgo, 225 Tel. 22-17 Ap. 123

VERACRUZ, VER.

CASA "BROCADO"

— MEXICAN CURIOUS —

Zamora, 56,

Veracruz, Ver., Méx.

We carry everything artistic and beautiful
that Mexico produces.

Take your folks back home.

ORIGINAL MEXICAN PRESENTS

Lacas, Sarapes, Embroideries, Silverware,
Wooden-ware, Chinaware, etc.

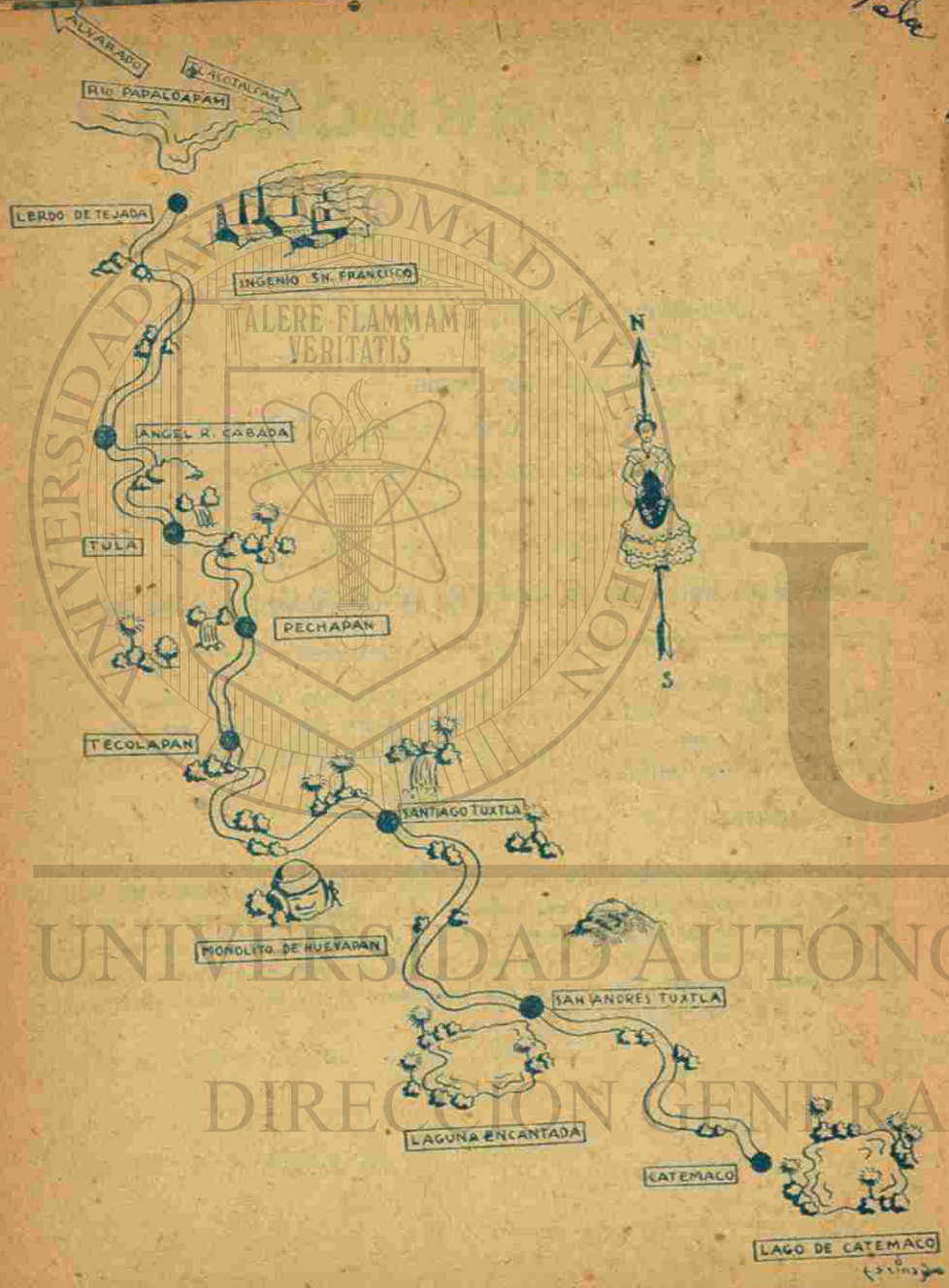
We take orders to be sent C. O. D.

The trip to Santiago Tuxtla can also be made by air, from Veracruz, Jalapa or Cordoba. There are flights from Veracruz every day to San Andres Tuxtla and it takes 30 minutes. From Jalapa the planes go to Cordoba first and it takes an hour and twenty minutes from Jalapa to San Andres Tuxtla.

LIVING QUARTERS:

Practically there are no comfortable hotels, there are two or three BOARDING HOUSES, but there is the advantage of the great hospitality of the dwellers of the town, who are always willing to offer the tourist living quarters and it is very difficult to convince the owner of the house to accept money for his attentions. There is absolutely no problem with regard to living quarters and board. The kindness and benevolence of the people fixes all difficulties.

Tula



UANL

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

®

LAGO DE CATEMACO
L. S. S. S. S.

F
S
EC

10